

Mai 2018 V1

Hysbysiad preifatrwydd i Ddysgwyr

Rhagarweiniad

Mae cymryd rhan yn y rhaglen hon yn ddibynnol ar i chi ddarparu data personol. Coleg Sir Gâr neu Goleg Ceredigion (o hyn ymlaen, y Coleg) fydd y rheolydd data ar gyfer y wybodaeth bersonol y byddwch yn ei darparu. Bydd y Coleg yn defnyddio'r wybodaeth hon i weinyddu a rheoli eich rhaglen.

Gall y rhaglen ddysgu rydych ar fin cofrestru arni gael ei hariannu naill ai'n uniongyrchol gan Lywodraeth Cymru neu ei hariannu'n rhannol trwy Gronfa Gymdeithasol Ewrop (ESF), drwy Lywodraeth Cymru. Os yw eich rhaglen yn cael ei hariannu gan ESF, gofynnir i chi ddarparu tystiolaeth ychwanegol fel pasbort, slip cyflog diweddar neu dystysgrif cymhwyster. Bydd y Coleg yn cadw copi o'r dystiolaeth hon at ddibenion archwilio gan yr ESF.

Ar gyfer beth fydd y Coleg yn defnyddio eich gwybodaeth?

Bydd y Coleg yn defnyddio eich data ar gyfer gweinyddu eich rhaglen, hawlio cyllid gan Lywodraeth Cymru os yw'n briodol, casglu ffioedd os yw'n briodol, cynhyrchu cyfrif rhwydwaith i roi mynediad i chi i wasanaethau TG megis Google a Microsoft a monitro eich cynnydd a'ch deilliannau (megis cyflawni cymwysterau). Gall hefyd gael ei ddefnyddio mewn crynodebau ystadegol a chyhoeddiadau ymchwil, lle bydd yn ddienw ac ni chewch eich adnabod. Rhoddir manylion llawn am sut yr ydym yn defnyddio eich data isod.

Eich hawliau a'ch dewisiadau

O dan y Rheoliad Diogelu Data Cyffredinol (GDPR) mae gennych yr hawl i:

- gael mynediad i'r data personol y mae'r Coleg yn ei gadw amdanoch chi
- mynnu bod y Coleg yn cywiro manylion anghywir yn y data hwnnw
- gwrthwynebu prosesu ar sail sy'n ymwneud â'ch sefyllfa benodol chi (mewn rhai amgylchiadau)
- cyfyngu ar brosesu (mewn rhai amgylchiadau)
- cael eich data wedi'i ddileu (mewn amgylchiadau penodol)
- cyflwyno cwyn i swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth (ICO) sef y rheoleiddiwr annibynnol ar gyfer diogelu data

Am ba hyd fydd y Coleg yn cadw eich gwybodaeth?

Disgrifiad	Cyfnod cadw
Data craidd dysgwyr	O leiaf 10 mlynedd ar ôl i chi adael y Coleg ac ar hyn o bryd am gyfnod amhenodol ar Gronfeydd Data ac yn yr Archif.
Deilliannau dysgwyr - pasio, cymhwyster, rhestrau dyfarniadau.	10 mlynedd ar ôl i chi adael y Coleg *
Cofnodion yn ymwneud â'ch cynnydd academaidd.	6 blynedd ar ôl i chi adael y Coleg
Cofnodion yn ymwneud ag ymddygiad a materion disgyblu	6 blynedd ar ôl i chi adael y Coleg
Cofnodion yn ymwneud â materion lles/ cefnogi dysgwyr	6 blynedd ar ôl i chi adael y Coleg
Gwasanaethau Cyngori Dysgwyr	2 flynedd ar ôl i chi adael y Coleg

*Gellir cysylltu â chyrrff dyfarnu am ganlyniadau a thystysgrifau cyn ac ar ôl y cyfnod cadw hwn.

Cysylltiadau

I gael manylion am y wybodaeth y mae'r Coleg yn ei chadw a'i defnyddio, neu os ydych am arfer eich hawliau o dan y GDPR, gweler y cyswllt isod:

Swyddog Diogelu Data
Coleg Sir Gâr/Coleg Ceredigion
Campws y Graig
Heol Sandy
Llanelli
SA15 4DN

dataprotectionofficer@colegsirgar.ac.uk

I gysylltu â Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth, gweler y manylion isod:

Wycliffe House
Water Lane
Wilmslow
Cheshire
SK9 5AF

029 2067 8400 (llinell gymorth Cymru) neu 0303
123 1113 (llinell gymorth y DU)

Hafan ICO

Hysbysiadau o newidiadau

Os yw'r Coleg yn bwriadu defnyddio eich data mewn ffordd wahanol i'r hyn a nodwyd adeg ei gasglu, fe gewch eich hysbysu. Bydd holl brosesu'r Coleg yn cydymffurfio â'r ddeddfwriaeth diogelu data gyfredol. Bydd diweddariadau i'r hysbysiad preifatrwydd ar gael ar ein gwefannau www.colegsirgar.ac.uk a www.ceredigion.ac.uk

Pa wybodaeth bersonol amdanoch chi sy'n cael ei chasglu a'i defnyddio gan y Coleg?

Bydd rhywfaint o'r data a gasglwyd gennym yn **ddata personol** a/neu yn **ddata categori arbennig** fel y'i diffinnir yn y Rheoliad Diogelu Data Cyffredinol sy'n cynnwys:

Data Personol

- Dynodydd unigryw'r dysgwr (a grëwyd gan Lywodraeth Cymru)
- Rhif adnabod y dysgwr (a grëwyd gan y Coleg)
- Cyfenw ac Enw(au) cyntaf
- Cyfeiriad (Cartref ac yn Ystod y Tymor) a Chodau Post
- Gwlad Breswyl
- Rhif ffôn (Cartref a Symudol)
- Cyfeiriad e-bost
- Rhif Yswiriant Gwladol
- Rhywedd
- Cyfenw pan yn 16
- Dyddiad geni
- Mewn Gofal / Ymadäwr Gofal
- Cofnod troseddol
- Hunaniaeth genedlaethol
- Siaradwr Cymraeg
- Cymhwyster Uchaf yn y Gymraeg
- Dewis o ran gohebiaeth - Cymraeg / Saesneg
- Rhif cofrestru cerbyd
- Statws cyflogaeth
- Manylion cyflogwr
- Yr ysgol ddiwethaf a fynychwyd
- Y flwyddyn y gadawsoch yr ysgol
- Rhif dysgwr unigryw (a grëwyd gan y Gwasanaeth Cofnodion Dysgu)
- Manylion cyswllt Perthynas Agosaf

At hynny ceir data amdanoch sy'n cael ei ddiffinio fel **data categori arbennig**. Nid oes raid i chi ddarparu'r data hwn a bydd yn cynnwys;

- Ethnigrwydd
- Math o anabledd
- Cyflwr iechyd

Caiff y data personol/categori arbennig hwn ei ddefnyddio ar draws pob dysgu Ôl 16 yn y Coleg.

Hefyd, ar gyfer dysgwyr Addysg Uwch yn unig:

- Crefydd
- Cyfeiriadedd Rhywiol
- Hunaniaeth o ran rhywedd - yr un fath ag a neilltuwyd ar enedigaeth
- Gwlad eich Geni
- Math o lety yn ystod y tymor
- Yn derbyn Lwfans i Fyfirwyr Anabl
- Cymhwyster Uchaf ar fynediad

Sut fydd eich data'n cael ei ddefnyddio gan y Coleg?

Mae'r Coleg yn casglu llawer iawn o wybodaeth bersonol amdanoch chi. Caiff data ei ddarparu i Lywodraeth Cymru, cyrff dyfarnu, asiantaethau ariannu, cyflenwyr meddalwedd, cyrff proffesiynol, ac ati, er mwyn rhedeg busnes y Coleg. Yn y rhan fwyaf o achosion, mae casglu'r data hwn yn orfodol - rhywbeth y mae'n rhaid i ni ei wneud. Isod rydym wedi amlinellu'r sefydliadau rydym yn rhannu eich data â nhw a'r prif resymau dros i ni wneud hyn. Gallwn eich sicrhau ein bod yn storio eich data yn ddiogel ac yn defnyddio eich data yn unig at y dibenion a amlinellir. Nid ydym yn ei drosglwyddo i unrhyw drydydd parti at ddibenion marchnata neu werthu.

Sefydliad rydym yn rhannu ag ef	Pwrpas(au) rhannu data	Categori'r Dysgwr			
		Addysg Bellach	Dysgu Seiliedig ar Waith	Addysg Uwch	Ysgol 14-19
Llywodraeth Cymru	Ariannu Addysg Bellach (AB); monitro cyfranogiad grwpiau gwahanol; Taliadau Lwfans Cynhaliaeth Addysg (LCA); monitro perfformiad myfyrwyr a cholegau.	✓			
Gwasanaeth Cofnodion Dysgu (LRS)	Cofnodiad cenedlaethol o gyflawniadau a chyraeddiadau myfyrwyr o'r Ysgol i'r Coleg.	✓	✓	✓	✓
Consortiwm B-WBL dan arweiniad Coleg Sir Benfro	Ariannu ein gweithgaredd Prentisiaeth Dysgu Seiliedig ar Waith (WBL); monitro cyfranogiad grwpiau gwahanol; monitro perfformiad colegau; darparu data i Lywodraeth Cymru fel darparwr arweiniol ar gyfer Dysgu Seiliedig ar Waith.		✓		
Prifysgol Cymru: Y Drindod Dewi Sant (PCYDDS)	Ariannu ein dysgu Addysg Uwch (AU); monitro cyfranogiad grwpiau gwahanol; monitro perfformiad myfyrwyr a cholegau; dyfarnu tystysgrifau;			✓	

	darparu data i Gyngor Cyllido Addysg Uwch Cymru (CCAUC), Asiantaeth Ystadegau Addysg Uwch (HESA) a'r Cwmni Benthyciadau i Fyfyrrwyr (SLC).				
Cyngor Cyllido Addysg Uwch Cymru (CCAUC) <i>Cyflenwir trwy PCYDDS</i>	Ariannu dysgu Addysg Uwch (AU); monitro cyfranogiad grwpiau gwahanol; monitro perfformiad colegau; darparu data i Lywodraeth Cymru.			✓	
Asiantaeth Ystadegau Addysg Uwch (HESA) <i>Cyflenwir trwy PCYDDS</i>	Casglu data ystadegol ar gyfer y sector AU i gyfrifo mesurau perfformiad safonol.			✓	
Y Cwmni Benthyciadau i Fyfyrrwyr (SLC) <i>Cyflenwir trwy PCYDDS</i>	Gweinyddu a thalu ffioedd, benthyciadau a bwrsariaethau i fyfyrrwyr sy'n ymgymryd ag AU.			✓	
Cynghorau Sir Gaerfyrddin / Ceredigion	Rhwydwaith cludiant a thocynnau bws	✓	✓	✓	
Ysgolion Partner 14-19	Er mwyn monitro perfformiad disgyblion ysgol sy'n mynychu rhaglenni yn y Coleg fel rhan o weithgareddau 14-19.				✓
Cyrff Dyfarnu, ee: CBAC, BTEC, CGLI, CACHE, OCR ac ati	Cofrestru dysgwyr ar gyfer dyfarniadau a rhoi tystysgrifau i'r rhai sy'n llwyddo.	✓	✓		✓
Tribal (WEST)	System a gaffaelwyd gan Lywodraeth Cymru a ddefnyddir i asesu a datblygu lefelau llythrennedd a rhifedd myfyrrwyr.	✓	✓		
ALPS	System gwerth ychwanegol a ddefnyddir i fonitro'r	✓			

	cynnydd addysgol mae myfyrwyr yn ei wneud rhwng dechrau a gadael y Coleg.				
Microsoft	Er mwyn i fyfyrwyr gael defnyddio'r meddalwedd.	✓	✓	✓	✓
Google	Er mwyn i fyfyrwyr gael defnyddio'r meddalwedd.	✓	✓	✓	✓
Txt connect	Rhifau ffôn symudol i ganiatáu i ni anfon negeseuon testun at fyfyrwyr.	✓	✓	✓	✓
Chwaraeon Cymru <i>Trwy UPSHOT</i>	Cofnodi myfyrwyr sy'n cymryd rhan mewn prosiectau a ariennir gan Chwaraeon Cymru i fonitro lefelau cyfranogiad.	✓	✓	✓	
Y Gwasanaeth Datgelu a Gwahardd	Er mwyn gwirio hanes troseddol blaenorol myfyrwyr ar rai rhaglenni.	✓	✓	✓	

Trefniadau Diogelwch ar gyfer eich data a gedwir gan y Coleg

Bydd y data y mae'r Coleg yn ei gasglu amdanoch yn cael ei storio mewn cronfa ddata ddiogel y caiff mynediad iddi ei reoli ac y caiff profion eu cynnal yn rheolaidd arni er mwyn sicrhau diogelwch ac integriti.